

fisher-price®



HJC36 HMV18

OWNER'S MANUAL | MANUAL DEL USUARIO

BEFORE YOU BEGIN | ANTES DE EMPEZAR



Keep this instruction sheet, as it contains important information.

Please read these instructions before use of this product.

IMPORTANT! Before each use, inspect this product for damaged hardware, loose joints, missing parts or sharp edges. Do not use the product if any parts are missing, damaged or broken. Do not use accessories or replacement parts other than those approved by the manufacturer.

Guardar estas instrucciones para futura referencia, ya que contienen información de importancia acerca del producto.

Leer estas instrucciones antes de usar este producto.

¡IMPORTANTE! Previo al uso de la silla, revisar que el producto no tenga piezas dañadas, conexiones sueltas, piezas faltantes o bordes filosos.

NO usar el producto si falta o está rota alguna pieza. No usar accesorios ni piezas de repuesto, salvo aquellos aprobados por el fabricante.



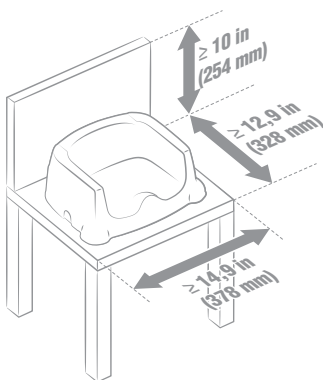
No assembly is required.

No requiere montaje.



Your product may come with replacement warning labels which you can apply over the factory applied warning label if English is not your primary language. Select the warning label with the appropriate language for you.

Quizá este producto venga con etiquetas de advertencia en español que puede pegar sobre las etiquetas de fábrica, en caso de que el inglés no sea su idioma primario. Seleccione la etiqueta de advertencia en el idioma de su elección.



Before attaching this product to an adult chair, make sure the chair meets dimensions shown.

Antes de ajustar este producto a una silla común, asegurarse de que la silla cumpla con las dimensiones mostradas.

CONSUMER INFORMATION INFORMACIÓN AL CONSUMIDOR

WARNING

Children have suffered **head injuries**, including skull fractures, **after falling** with or from booster seats.

- Before each use, check that product is **securely attached** to adult chair.
 - **Always use restraints** until child is able to get in and out of product without help (about 2½ years old). Adjust to **fit snugly**.
 - **Never** use this product on a stool or bench that does not have a seat back.
 - **Never** allow child to **push away from table**.
 - **Never lift** and **carry** child in product.
 - **Stay near** and **watch** child during use.
 - Use only with a child who has enough upper body control to sit up unassisted.
- Prevent serious injury or death.**
- Do not use in motor vehicles.

ADVERTENCIA

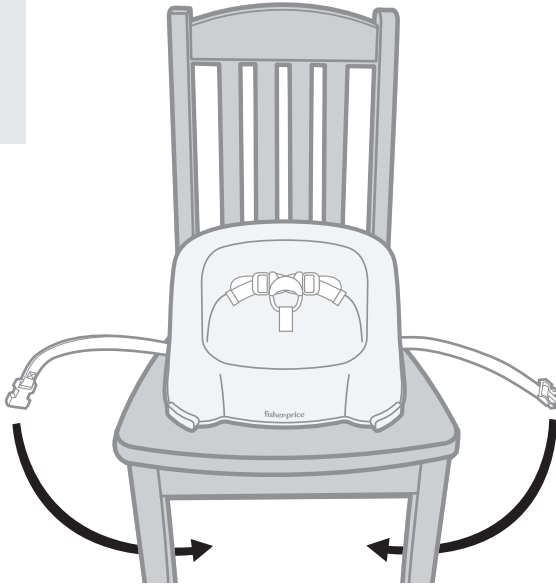
Niños han sufrido **lesiones de cabeza**, incluyendo fracturas de cráneo, **tras caerse** de sillas de aprendizaje.

- Antes de cada uso, revisar que el producto esté **bien asegurado** en una silla común.
 - **Usar los cinturones de seguridad** hasta que el niño pueda sentarse y salirse del producto sin ayuda (aprox. hasta los 2½ años). Ajustarlo **a la medida**.
 - **No** usar este producto sobre un taburete o banco sin respaldo.
 - **No** permitir que el niño **empuje la silla de la mesa mientras está en el producto**.
 - **No cargar** al niño estando en el producto.
 - **Mantener al niño a su alcance** mientras usa el producto.
 - Únicamente usar con un niño que tenga suficiente control de la parte de arriba del cuerpo para sentarse sin ayuda.
- Evitar lesiones graves o la muerte.**
- No usar en vehículos motorizados.

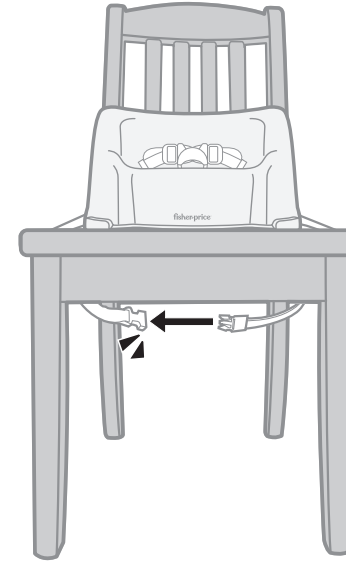
ATTACHING TO A CHAIR AJUSTAR LA SILLA DE REFUERZO EN UNA SILLA COMÚN

Wrap the bottom straps around the bottom of the chair.

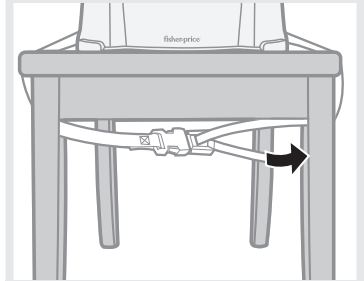
Enrollar los cinturones inferiores alrededor de la parte inferior de la silla.



1



2

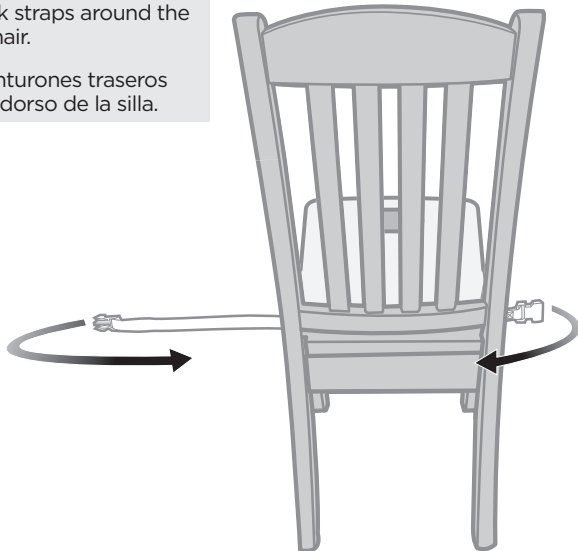


Pull the free end of the strap to tighten on the chair.

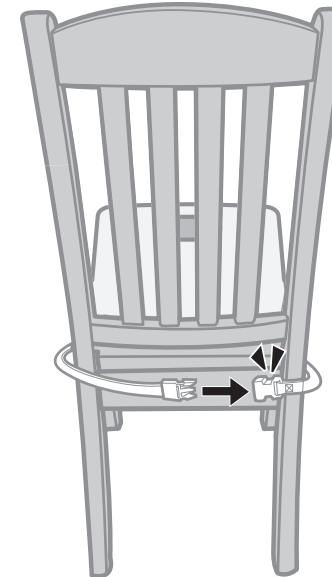
Jalar el extremo libre del cinturón para ajustarlo en la silla.

Wrap the back straps around the back of the chair.

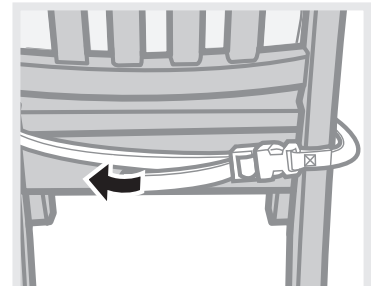
Enrollar los cinturones traseros alrededor del dorso de la silla.



3



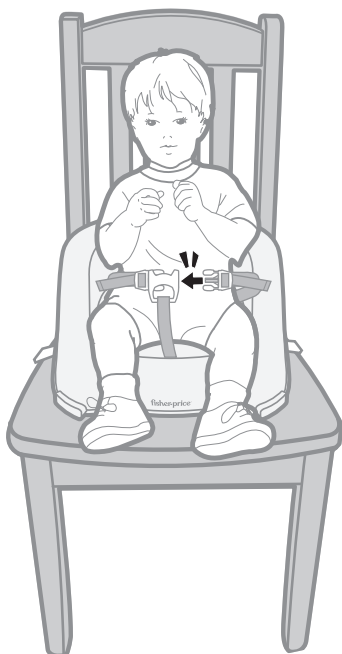
4



Pull the free end of the strap to tighten on the chair.

Jalar el extremo libre del cinturón para ajustarlo en la silla.

SECURE YOUR CHILD SISTEMA DE SUJECIÓN



Position the crotch belt between your child's legs.

Buckle the restraint belts to the crotch belt. **Make sure you hear a "click" on both sides.**

Check to be sure the restraint system is securely attached by pulling it away from your child. The restraint system should remain attached.

Tighten each restraint belt so that the restraint system is snug against your child. Please refer to the next section for instructions to tighten the restraint belts.

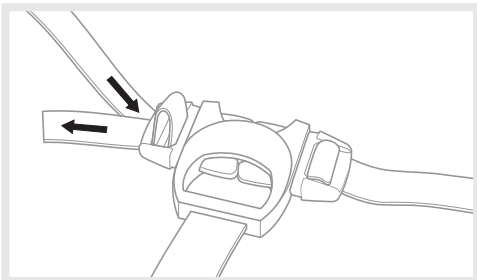
Colocar el cinturón de la entrepierna entre las piernas del niño.

Abrochar los cinturones de seguridad al cinturón de la entrepierna. **Cerciorarse de oír un "clic" en ambos lados.**

Verificar que el sistema de sujeción esté bien seguro, jalándolo en dirección opuesta al niño. El sistema de sujeción debe permanecer ajustado.

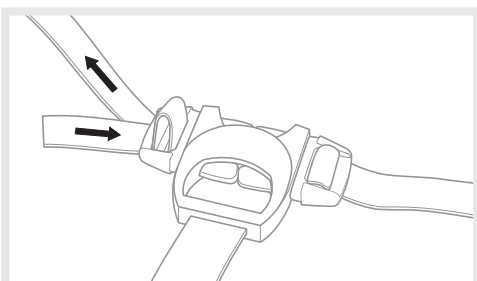
Apretar todos los cinturones de modo que queden bien ceñidos al cuerpo del niño. Para más información sobre el ajuste de los cinturones, ver la siguiente sección.

TIGHTEN OR LOOSEN RESTRAINT BELTS APRETAR O AFLOJAR LOS CINTURONES DE SEGURIDAD



To tighten: Feed the attached end of the restraint belt into the buckle to form a loop. Then, pull the free end of the restraint belt.

Para apretar: Introduce el extremo fijo del cinturón de seguridad en la hebilla para formar un espacio. Luego, jala el extremo libre del cinturón de seguridad.



To loosen: Feed the free end of the restraint belt into the buckle to form a loop. Then, pull the anchored end of the restraint belt.

Para aflojar: Introduce el extremo libre del cinturón de seguridad en la hebilla para formar un espacio. Luego, jala el extremo fijo del cinturón de seguridad.

CARE MANTENIMIENTO

The booster seat with attached straps and belts may be wiped clean using a mild cleaning solution and a damp cloth. Do not use bleach. Do not use harsh or abrasive cleaners. Rinse clean with water to remove residue.

Limpiar la silla de refuerzo y cinturones con un paño húmedo y una solución de agua y jabón neutro. No usar blanqueador. No usar limpiadores fuertes o abrasivos. Enjuagar con agua para eliminar el residuo.

**UNITED STATES**

Fisher-Price, Inc., 636 Girard Avenue, East Aurora, NY 14052.
Consumer Services: 1-800-432-5437.

MÉXICO

Importado y distribuido por Mattel de México, S.A. de C.V., Miguel de Cervantes Saavedra No. 193, Pisos 10 y 11, Col. Granada, Alcaldía Miguel Hidalgo, C.P. 11520, México, Ciudad de México. R.F.C. MME-920701-NB3.

CHILE

Mattel Chile, S.A., Avenida Américo Vespucio 501-B, Quilicura, Santiago. Tel.: 1230-020-6213.

VENEZUELA

Servicio al consumidor Venezuela: Tel.: 0-800-100-9123.

ARGENTINA

Mattel Argentina, S.A., Av. Libertador 1000, Piso 11 – Oficinas 109 y 111, Vicente López – Prov. Buenos Aires. Tel.: 0800-666-3373.

COLOMBIA

Mattel Colombia, S.A., Calle 123#7-07 P.5, Bogotá. Tel.: 01800-710-2069.

PERÚ

Mattel Perú, S.A., Av. Juan de Arona # 151, Centro Empresarial Juan de Arona, Torre C, Piso 7, Oficina 704, San Isidro, Lima 27, Perú. RUC: 20425853865.
Reg. Importador: 02350-12-JUE-DIGESA. Tel.: 0800-54744.

E-mail Latinoamérica: servicio.clientes@mattel.com.

SOUTH AFRICA

Mattel South Africa (PTY) LTD, Office 102 I3, 30 Melrose Boulevard, Johannesburg 2196.